

K-Nr.: 25610 K-no.:	Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke	Datum: 21.06.2012 Date:
Kunde: Typenelement / Standard type Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 1 von 2 Page of

Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c  
Mechanical outline General tolerances

Toleranz der Stiftabstände ±0,3mm (Tolerances grid distance) DC = Date Code F = Factory

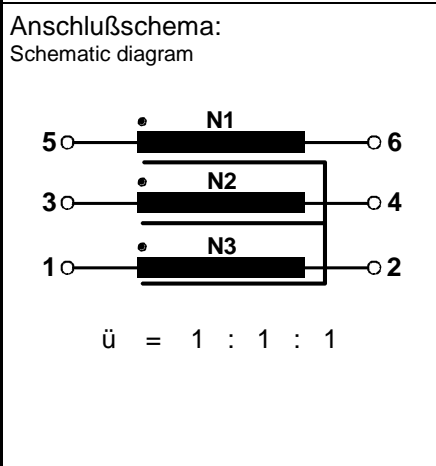
Beschriftung (marking) Trennsteat ≥5,5mm breit (separation)

$30^\circ$   $3 \times 120^\circ$   $30^\circ$   $3 \times 120^\circ$   $1$   $2$   $3$   $4$   $5$   $6$   $\varnothing 23$   $\varnothing 54,7$   $\varnothing 59$   $\leq 32$   $3,5 \pm 0,5$

Anschlüsse: Connections:  
Cu verzinnt  
Cu tinned  
 $\varnothing = 1,8 \text{ mm}$

Beschriftung: marking

6123X316  
F DC



Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Typische Werte):  
Operational data/characteristic data (typical values):

	f=10kHz	f=100kHz	DC
L [mH]	4,76	3,1	
Z  [ $\Omega$ ]	320	2500	
I <sub>unbal.</sub> [mA]	200	280	190

$L_s / L_{leak} \approx 16 \mu\text{H}$  and  $f = 100 \text{ kHz}$  (Eine Wicklung kurzgeschlossen / one winding shorted)  
 Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage:  
 $U_{is} = 600 \text{ V}_{\text{RMS}}$  (848  $V_{\text{peak}}$ ) (Netzstromkreis / connected to the mains)  
 $1000 \text{ V}_{\text{RMS}}$  (1410  $V_{\text{peak}}$ ) (Nicht-Netzstromkreis / not connected to the mains)  
 $I_N = 3 \times 16 \text{ A}$   $m \approx 165 \text{ g}$   
 Max. Betriebstemperatur / max. operating temperature  $T_{op} = +130^\circ\text{C}$   
 Umgebungstemperatur / ambient temperature:  $T_a = -40^\circ\text{C} \dots +70^\circ\text{C}$   
 Lagertemperatur / storage temperature:  $T_{st} = -40^\circ\text{C} \dots +85^\circ\text{C}$

- Prüfung / Inspection: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)
- (V) M3014:  $U_{p,eff} = 2,25 \text{ kV}$ , 1 s, N gegen/vs N
  - (AQL 0,25) M3011/1:  $L_1 = 3,1 \text{ mH}$  -30/+50% f = 100 kHz,  $U_{AC,eff} = 3,5 \text{ V}$
  - (V) M3011/6: Polarität / Übersetzungsverhältnis: Toleranz ± 3% (±0Wdg.)  
Polarity / Turns ratio: Tolerance
  - (AQL 1/54) M3011/5:  $R_{Cu} \leq 7,7 \text{ m}\Omega$  für jede Wicklung / for each winding
  - (Fix05) M3290: Lötbarkeitstest nach Abschnitt 1 / solderability test acc. to chapter 1
  - (AQL 1/54) M3200: Mechanische Prüfung / mechanical test

- Typprüfung / Type test:
- M3064: Stoßspannungsprüfung / surge voltage test: N gegen/vs N  
Einstellwerte / Settings: 1,2  $\mu\text{s}$  / 50  $\mu\text{s}$  Kurvenform (waveform),  $U_{P,peak} = 6,0 \text{ kV}$   
3 Impulse im Abstand t = 1s mit wechselnder Polarität  
3 pulses in a cycle of with changing polarity
  - M3014:  $U_{p,eff} = 2,25 \text{ kV}$ , t = 5 s, N gegen/vs N
- Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur  
Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

Weitere Vorschriften: Siehe Seite 2  
Applicable documents: see page 2

Datum	Name	Index	Änderung
21.06.12	Bi	82	Mechanical outline: typo, pin 2 outside of the diameter of the pin-circle. Diameter adapted (54,6 to 54,7) Lapidary change.

Hrsg.: KB-E editor	Bearb: Kosterec designer	KB-PM: FTTr. check	freig.: HS released
-----------------------	-----------------------------	-----------------------	------------------------

K-Nr.: 25610 K-no.:	Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke	Datum: 21.06.2012 Date:
Kunde: Typenelement / Standard type Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 2 von 2 Page of

**Weitere Vorschriften:**

Applicable documents:

Konstruiert, gefertigt und geprüft nach EN 50178 und erfüllt die Vorschriften.

Designed, manufactured and tested in accordance with EN 50178 and complies with the standards.

**Parameter / Parameters:**

Basisisolation / Basic insulation: N gegen/to N Verschmutzungsgrad 2 / pollution degree 2

a) Netzstromkreis / connected to the mains

Überspannungskategorie / overvoltage category:

III

Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage:

 $U_{is,eff} / U_{is,RMS} = 600 \text{ V (} 848 \text{ V}_{peak})$ 

 Prüfspannung / test voltage:  $U_{P,eff} / U_{P,RMS} \geq 1,65 \text{ kV}$ 

 Stoßspannung. / surge volt.age:  $U_{P,max} / U_{P,peak} \geq 6,0 \text{ kV}$ 

 Kurvenform (waveform): 1,2  $\mu\text{s}$  / 50  $\mu\text{s}$ 

 Kriechstrecke / creepage: N gegen/to N  $\geq 5,5 \text{ (} 3,0 \text{) mm}$ 

 Isolierstoffklasse 1 (auf Bodenplatte)  
 Insulation material group 1 (on base plate)

 $\geq 5,5 \text{ (} 3,0 \text{) mm}$ 

 Isolierstoffklasse 1 (auf Kern)  
 Insulation material group 1 (on core)

 Luftstrecke / clearance: N gegen/to N  $\geq 5,5 \text{ mm}$ 

b) Nicht-Netzstromkreis / not connected to the mains

Überspannungskategorie / overvoltage category:

II

Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage:

 $U_{is,eff} / U_{is,RMS} = 1000 \text{ V (} 1410 \text{ V}_{peak})$ 

 Prüfspannung / test voltage:  $U_{P,eff} / U_{P,RMS} \geq 2,25 \text{ kV}$ 

 Stoßspannung. / surge volt.age:  $U_{P,max} / U_{P,peak} \geq 6,0 \text{ kV}$ 

 Kurvenform (waveform): 1,2  $\mu\text{s}$  / 50  $\mu\text{s}$ 

 Kriechstrecke / creepage: N gegen/to N  $\geq 5,5 \text{ (} 5,0 \text{) mm}$ 

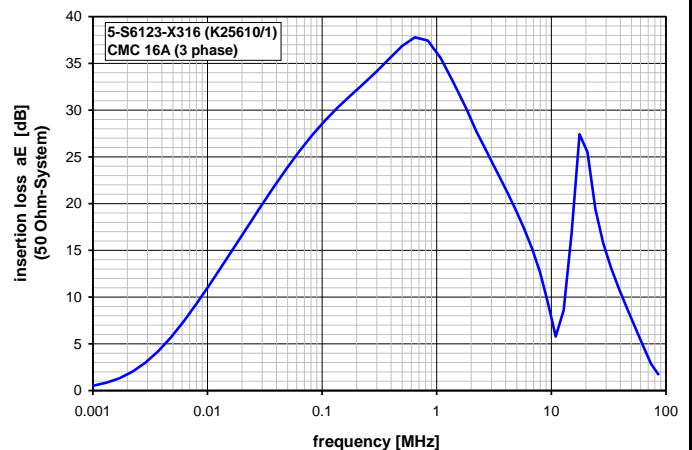
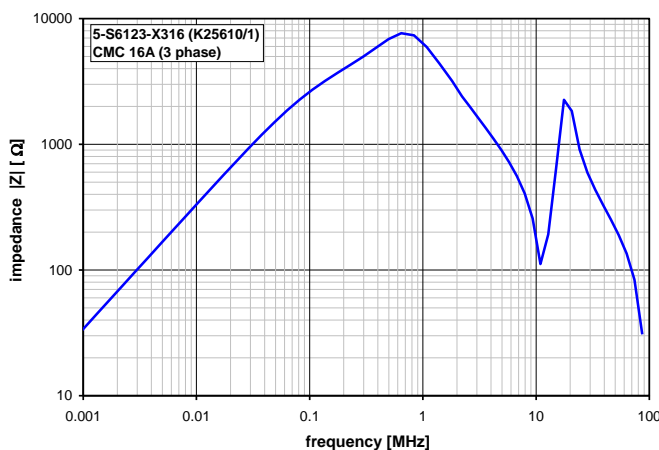
 Isolierstoffklasse 1 (auf Bodenplatte)  
 Insulation material group 1 (on base plate)

 $\geq 5,5 \text{ (} 5,0 \text{) mm}$ 

 Isolierstoffklasse 1 (auf Kern)  
 Insulation material group 1 (on core)

 Luftstrecke / clearance: N gegen/to N  $\geq 5,5 \text{ mm}$ 

 Design: Isoliersystem gemäß UL 1446 / insulation system compliant to UL 1446: File No.: E209169 (BASF 130-1), 130°C  
 Bauelement-Träger, Draht und Isoliermaterialien / component fixture, wire and insulation materials: UL-gelistet / UL-listed

**Typische Kurven / typical characteristics :**

 Hrsg.: KB-E  
 editor

 Bearb: Kosterec  
 designer

 KB-PM: FT.  
 check

 freig.: HS  
 released

Компания «Океан Электроники» предлагает заключение долгосрочных отношений при поставках импортных электронных компонентов на взаимовыгодных условиях!

Наши преимущества:

- Поставка оригинальных импортных электронных компонентов напрямую с производств Америки, Европы и Азии, а так же с крупнейших складов мира;
- Широкая линейка поставок активных и пассивных импортных электронных компонентов (более 30 млн. наименований);
- Поставка сложных, дефицитных, либо снятых с производства позиций;
- Оперативные сроки поставки под заказ (от 5 рабочих дней);
- Экспресс доставка в любую точку России;
- Помощь Конструкторского Отдела и консультации квалифицированных инженеров;
- Техническая поддержка проекта, помощь в подборе аналогов, поставка прототипов;
- Поставка электронных компонентов под контролем ВП;
- Система менеджмента качества сертифицирована по Международному стандарту ISO 9001;
- При необходимости вся продукция военного и аэрокосмического назначения проходит испытания и сертификацию в лаборатории (по согласованию с заказчиком);
- Поставка специализированных компонентов военного и аэрокосмического уровня качества (Xilinx, Altera, Analog Devices, Intersil, Interpoint, Microsemi, Actel, Aeroflex, Peregrine, VPT, Syfer, Eurofarad, Texas Instruments, MS Kennedy, Miteq, Cobham, E2V, MA-COM, Hittite, Mini-Circuits, General Dynamics и др.);

Компания «Океан Электроники» является официальным дистрибьютором и эксклюзивным представителем в России одного из крупнейших производителей разъемов военного и аэрокосмического назначения «**JONHON**», а так же официальным дистрибьютором и эксклюзивным представителем в России производителя высокотехнологичных и надежных решений для передачи СВЧ сигналов «**FORSTAR**».



## JONHON

«**JONHON**» (основан в 1970 г.)

Разъемы специального, военного и аэрокосмического назначения:

(Применяются в военной, авиационной, аэрокосмической, морской, железнодорожной, горно- и нефтедобывающей отраслях промышленности)

«**FORSTAR**» (основан в 1998 г.)

ВЧ соединители, коаксиальные кабели,  
кабельные сборки и микроволновые компоненты:

(Применяются в телекоммуникациях гражданского и специального назначения, в средствах связи, РЛС, а так же военной, авиационной и аэрокосмической отраслях промышленности).



Телефон: 8 (812) 309-75-97 (многоканальный)

Факс: 8 (812) 320-03-32

Электронная почта: [ocean@oceanchips.ru](mailto:ocean@oceanchips.ru)

Web: <http://oceanchips.ru/>

Адрес: 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Калинина, д. 2, корп. 4, лит. А